

# traser®

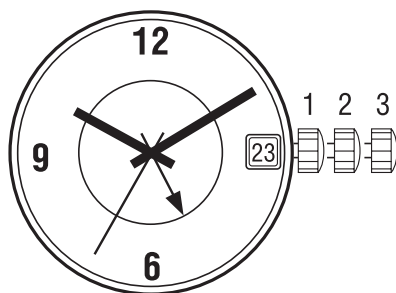
swiss **IB** watches

Часы **Traser swiss H3 watches** произведены швейцарской компанией Mb-microtec AG и полностью соответствуют стандарту «swiss made».

## Тритиевая подсветка

В часах используется самоактивируемая тритиевая подсветка – тригалайт. Данная технология запатентована и производится компанией Mb-microtec AG и соответствует всем международным требованиям, предъявляемым к продукции с тритиевыми источниками. В частности, часы имеют сертификаты Ростест, Федерального Ведомства по здравоохранению Швейцарии и Комиссии по Ядерной регламентации США. Производитель установил гарантийный срок на подсветку 10 лет.

## Руководство пользователя GMT



**Внимание:** Запрещается переводить дату в период с 21-30 до 3-00 часов ночи. Это может привести к поломке автоматического механизма перевода даты, который задействован в это время.

**Позиция головки I.** Основная позиция, часы идут.

**Позиция головки II.** Ускоренный перевод даты осуществляется вращением головки по часовой стрелке, часы идут. Ускоренный перевод стрелки GMT осуществляется вращением головки против часовой стрелки.

**Позиция головки III.** Производится ручная установка времени, она осуществляется вращением заводной головки, часы останавливаются.

**Примечание для моделей с головкой на резьбе:** После завершения настроек, головку необходимо закрутить по резьбе по часовой стрелке до упора без дополнительных усилий. Только в этом положении будет обеспечена водозащищенность и герметичность часов.

Компания Traser swiss H3 watches предоставляет 2 года гарантии на часы со дня покупки.

## Условия гарантии:

В этот период будут бесплатно устранены недостатки изделия, возникшие по вине производителя, при предъявлении изделия и правильно заполненного гарантийного талона.

Примите к сведению, что в течение гарантийного срока допускается и не является дефектом разрядка элемента питания (батарейки), установленного в часы на фабрике производителя.

Также не является дефектом, и не подлежит гарантийному ремонту, естественный износ ремешка, застежки, браслета, корпуса часов (полный или частичный), кнопок, головок или покрытия часов в процессе эксплуатации. Допускается расхождение часовой и минутной стрелки менее 0,5 минутного деления (при совмещении их в положении 12-00). Отклонение и незначительный люфт секундной, минутной и часовой стрелок от штрихов деления шкалы менее 0,5 секундного деления.

Допускается отклонение среднемесячной точности хода кварцевых часов +/-15 секунд в месяц.

**Внимание!** Повреждение часов в результате нарушения правил эксплуатации является не гарантийным случаем.

Если вашим часам требуется обслуживание или ремонт, пожалуйста, обратитесь в авторизованные сервисные центры:

**в Москве** – сервисный центр «SwissService».

Единый телефон: (495) 648-67-76

м. «Динамо»: Ленинградский пр., д. 31

(1-й Боткинский пр-д, д. 8).

м. «Таганская»: Б. Дровяной пер., д.8, стр. 1.

[www.swisservice.ru](http://www.swisservice.ru)

**в Санкт-Петербурге** – сервисный центр «Дельта».

м. «Волковская»: ул. Бухарестская, д. 1, оф. 626.

Тел.: (812) 449-92-51

[www.service-watch.ru](http://www.service-watch.ru)

**в Рязани** – сервисный центр «Кварц Механыч».

пл. 50-летия Октября, д. 2, ТЦ «ЕЖ», 2 этаж.

Тел.: (951)106-19-78

[www.km-watch62.ru](http://www.km-watch62.ru)

**Производитель:** «МБ-микротек АГ»,  
Фрайбургштрассе 634,  
3172 Нидерванген, Швейцария,  
+41 (0) 31 980 20 20 [www.traser.com](http://www.traser.com)

**Эксклюзивный дистрибьютор:** ООО «Таймлайт»

Москва, Мажоров переулок, д. 14, стр. 7,

Тел.: +7 (495) 7-888-317 [www.timelight.ru](http://www.timelight.ru)

## Traser P68 Pathfinder GMT

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОМПАСА

При использовании вращающегося кольца компаса следует учитывать:

- Компас можно использовать только тогда, когда солнце видно с вашего места.
- Чтобы использовать компас, необходимо установить местное время.
- Если действует летнее время, вы должны установить время на один час назад.
- Traser P68 Pathfinder Automatic не может заменить высокоточные приборы, если требуется подробное указание направления.

**1** Убедитесь, что установлено местное время, и солнце видно с вашего места.

**2** Определите полушарие в котором вы находитесь.

#### ▲ Северное полушарие



**3** Расположите часы так, чтобы часовая стрелка указывала на солнце.



**4** Поделите угол между часовой стрелкой и двенадцатью часами пополам чтобы найти юг.



#### ▲ Южное полушарие



**3** Расположите часы так, чтобы отметка двенадцати часов была направлена на солнце.



**4** Поделите угол между часовой стрелкой и двенадцатью часами пополам чтобы найти север.



**5** Поверните заводную головку, расположенную на восемь часов, чтобы соответствующим образом расположить кольцо компаса.



SWISS MADE

[www.traser.ru](http://www.traser.ru)